

# Benvenuto!

Ora sei titolare di una carta prepagata ok.- MasterCard®.

Con la tua ok.- MasterCard puoi:

- pagare senza contanti presso oltre 33 mio. di esercenti in tutto il mondo
- prenotare voli, alberghi, viaggi e molto altro
- fare shopping online

Ti auguriamo buon divertimento con la tua carta!

## 1. Come attivo la mia ok.- MasterCard?

Per attivare la tua ok.- MasterCard necessiti semplicemente di un accesso a Internet (anche tramite mobile Web) e del codice di attivazione a 13 cifre che troverai sulla confezione o sul retro della carta.

Visitali su [www.okpunktstrich.ch/cards](http://www.okpunktstrich.ch/cards) e clicca su «attivare carta». Da qui sarai diretto alla pagina di registrazione dove dovrai registrarti con i tuoi dati personali.

## 2. Come ottengo il mio codice PIN?

Dopo la conclusione del processo di registrazione, riceverai una chiamata sul numero di cellulare che ci hai comunicato.

Ti preghiamo di avere a portata di mano la tua carta per comunicarne le ultime 4 cifre.

La voce al telefono ti comunicherà il codice PIN personale per la tua carta.

Se dovessi aver dimenticato il tuo codice PIN, invia semplicemente il comando «pin+le ultime 4 cifre del numero della tua carta» al numero +41 (0)78 202 94 94.

Riceverai una chiamata sul numero di cellulare che ci hai comunicato e la voce al telefono ti comunicherà il codice PIN personale per la tua carta.

## 3. Come posso sapere se la mia ok.- MasterCard è attiva?

Non appena la tua ok.- MasterCard sarà attivata, riceverai un'e-mail di conferma. Solamente a partire da quel momento la tua carta sarà utilizzabile. La registrazione può avvenire anche attraverso la hotline 0900 94 94 94 (CHF 1.90/min. da rete fissa).

## 4. Come ricarico la mia ok.- MasterCard?

La ok.- MasterCard è ricaricabile fino a Fr. 2'500 all'anno. Se tu desiderassi caricare un importo più elevato, avremo bisogno di informazioni supplementari, nonché una copia di un documento di identificazione ufficiale (passaporto, carta di identità, licenza di condurre). In questo caso visitaci su [www.okpunktstrich.ch/cards](http://www.okpunktstrich.ch/cards).

Puoi ricaricare la tua carta con l'importo desiderato presso più di 1'000 punti vendita in Svizzera, fra cui kiosk o Press & Books Shop.

La tua carta sarà già ricaricata e utilizzabile pochi minuti dopo il pagamento (per es. al chiosco in contanti o tramite carta Maestro).

## 5. Quali sono i limiti della mia ok.- MasterCard?

Il processo di attivazione descritto al punto 1. abilita la modalità **Basic**.

Limiti	Basic	Upgraded
<b>Prelievi di denaro contante</b>	Non ammessi	Ammessi
<b>Limite di ricarica</b>	CHF 2'500.-*	Saldo**
<b>Limite di spesa</b>	CHF 2'500.-*	Saldo**
<b>Singola transazione</b>	CHF 1'000.-	Saldo**
<b>Carte attive</b>	1	Illimitate

\*Per anno di calendario. \*\*Massimo CHF 10'000

## 6. Per quanto tempo è valida la mia ok.- MasterCard?

Sulla parte anteriore della carta troverai il periodo di validità della tua ok.- MasterCard.

Prima della scadenza della tua carta ti contatteremo tramite e-mail o SMS.

## 7. Come posso richiedere il saldo della mia ok.- MasterCard?

La richiesta del saldo della tua ok.- MasterCard può essere eseguita nei seguenti modi:

- Internet: su [www.okpunktstrich.ch/cards](http://www.okpunktstrich.ch/cards)
- SMS: inviando il comando «saldo+le ultime 4 cifre del tuo numero di carta» al numero +41 (0)78 202 94 94
- Telefonicamente: tramite la hotline allo 0900 94 94 94 (CHF 1.90/min. da rete fissa)



Esempio SMS: «saldo 0000»

## 8. Come posso fare bloccare/sbloccare la mia ok.- MasterCard?

Per bloccare/sbloccare la tua carta, basta inviare il comando «block+le ultime 4 cifre del tuo numero di carta» risp. «unblock+le ultime 4 cifre del tuo numero di carta al numero» +41 (0)78 202 94 94.

## 9. Quali sono le spese relative alla ok.- MasterCard?

Panoramica delle spese	
<b>Quota annua</b>	CHF 39.-
<b>Spese per la ricarica</b>	4% dell'importo caricato (min. CHF 2.-)
<b>Richieste saldo tramite SMS</b>	CHF 0.60
<b>Spese trattamento valuta estera</b>	2%
<b>Hotline per richiesta del saldo</b>	CHF 1.90/min da rete fissa
<b>Hotline per Lost/Stolen</b>	Tariffa locale
<b>Spese per rimborso saldo della carta</b>	CHF 25.-
<b>Carta sostitutiva in caso di perdita o furto della carta</b>	CHF 20.-
<b>Prelievo di contanti presso distributori automatici*</b>	CHF 6.-
<b>Prelievo di contanti presso sportelli bancari*</b>	CHF 10.-

\* Solo per carte in modalità upgraded

## Avviso importante:

la tua carta non è personalizzata. Negli acquisti in linea vien frequentemente richiesto il nome. In questo caso scrivi semplicemente il tuo nome e cognome nello spazio «titolare della carta».

**Il contenuto di questa pagina costituisce parte integrante delle Condizioni Generali stampate sul retro del presente documento.**

**Potrai ottenere ulteriori informazioni e possibilità di contatto sul sito: [www.okpunktstrich.ch/cards](http://www.okpunktstrich.ch/cards)**

**La hotline 0900 94 94 94 (CHF 1.90/min da rete fissa) è a tua disposizione in caso di domande sulle ricariche.**

## Condizioni generali per le carte prepagate MasterCard della Cornèr Banca SA (con limite di ricarica variabile)

### 1. Generalità/registrazione della carta

La Cornèr Banca SA (detta in seguito «banca») rilascia al richiedente una carta MasterCard prepagata personale e non trasferibile (detta in seguito «carta»). La carta è disponibile presso i punti di vendita della Valora Svizzera SA (detta in seguito «Valora»), ad esempio kiosk, Press & Books e avec., in Svizzera. La carta resta di proprietà della banca. Valora agisce da agente per conto del titolare quando riceve e trasmette alla banca gli importi da caricare sulla carta. Valora agisce pure da agente per conto della banca quando tiene a disposizione del titolare le carte presso i propri punti di vendita. **Il titolare deve custodire la carta scrupolosamente e proteggerla contro l'impossessamento da parte di terzi.** Il titolare è responsabile per tutte le obbligazioni risultanti dall'utilizzo della carta, dalle presenti condizioni generali e di tutte le conseguenze derivanti dall'inosservanza delle norme di cautela appena citate.

Il titolare può ottenere la carta presso i punti di vendita della Valora contro il pagamento delle spese di emissione e il valore della ricarica. Valora trasferirà tutto quanto incassato alla banca. La carta può essere utilizzata per caricare importi derivanti da servizi addizionali (p.es. premi fedeltà o concessione di piccoli crediti) offerti risp. gestiti da Valora o altri fornitori sotto esclusiva responsabilità di quest'ultimi. Prima che la carta possa essere utilizzata, il titolare dovrà attivarla seguendo il processo descritto sul retro delle presenti condizioni generali. Il titolare è tenuto a fornire informazioni corrette ed è interamente responsabile delle conseguenze che dovessero presentarsi in seguito alla dichiarazione di false informazioni. Il titolare è tenuto di notificare per iscritto alla banca eventuali cambiamenti nelle informazioni fornite durante il processo di registrazione, in particolare per quanto riguarda il nome e l'indirizzo.

Durante il processo di registrazione, il titolare riceve il codice segreto di identificazione personale (detto di seguito „PIN“) della propria carta, che potrà cambiare presso uno dei numerosi distributori automatici di banconote svizzeri muniti di marchio MasterCard. Egli si impegna a non annotare il PIN da nessuna parte e a non rivelarlo a nessuno, neppure a chi si qualificasse come impiegato della banca (incl. Cornèrcard).

**Il titolare è responsabile per qualsiasi conseguenza derivante dall'inosservanza del dovere di protezione del PIN risp. della carta.** Gli esercizi possono richiedere un documento d'identità. Con la sottoscrizione dell'apposito modulo al momento dell'impiego della carta, come pure con l'utilizzo del PIN, il titolare riconosce l'esattezza dell'importo. Il titolare riconosce altresì l'importo delle transazioni effettuate con la carta o con i dati della carta, senza firma e senza uso del PIN (per es. in Internet). Durante il processo di registrazione il titolare deve inserire il proprio numero di telefono cellulare e alcuni dati anagrafici (ad esempio nome, cognome, indirizzo, data di nascita, nazionalità e indirizzo e-mail). In questo modo la carta verrà attivata in modalità Basic. In aggiunta a questo, il titolare fornendo una copia del proprio documento d'identità e firmando il modulo di richiesta (presso Valora o inviando una copia cartacea alla Banca), potrà abilitare la carta alla modalità Upgraded. **I dettagli relativi alle modalità Basic e Upgraded sono disponibili sul retro delle presenti condizioni generali.** La banca ha il diritto di rifiutare l'attivazione e la registrazione della carta, in particolare per motivi legali. In questo caso la banca restituirà al titolare l'importo caricato.

Il titolare riconosce e accetta che il **processo di attivazione viene svolto dalla banca in collaborazione con Novum Card Services GmbH & Co. KG** (detta di seguito «Novum»). Il titolare riconosce e accetta che la **banca metta a disposizione di Novum determinati dati** che il titolare ha fornito durante il processo di registrazione e attivazione, nonché determinati dati relativi all'utilizzo della carta, al fine di permettere il corretto svolgimento del processo di attivazione e la corretta esecuzione delle funzioni legate alla carta (ad esempio la ricarica o la richiesta del saldo). Il titolare accetta inoltre che Novum ha il diritto di memorizzare questi dati nel proprio sistema.

### 2. Validità della carta/limite di spesa/ricariche della carta

La carta è valida sino alla data impressa sulla stessa. Il titolare si impegna a firmare la carta alla ricezione. La carta viene abilitata all'utilizzo per un limite di spesa iniziale corrispondente a quanto versato, come da istruzioni sul retro delle presenti condizioni generali, presso uno dei punti di vendita della Valora. Il limite di spesa si riduce gradualmente con l'utilizzo della carta e viene incrementato da eventuali versamenti successivi. L'utilizzo della carta oltre il limite è illecito, fermo restando l'obbligo di saldare immediatamente e per intero i soprass di limite di spesa. L'importo caricato sulla carta non è soggetto a un tasso di interesse remunerativo.

### 3. Utilizzo della carta

Il titolare è autorizzato ad acquistare merci e prestazioni presso gli esercizi convenzionati, purché siano dotati del sistema di accettazione elettronico previsto per le carte MasterCard Elettron. **I prelevamenti in contanti non sono ammessi per le carte in modalità Basic.** Il titolare è tenuto a cambiare nei tempi più brevi il PIN ricevuto dalla banca sostituendolo con un nuovo PIN di sua scelta, presso uno dei numerosi distributori automatici di

banconote svizzeri muniti del marchio MasterCard. Egli si impegna a non annotare il PIN da nessuna parte e a non rivelarlo a nessuno, neppure a chi si qualificasse come impiegato della banca (incl. Cornèrcard).

**Il titolare è responsabile per qualsiasi conseguenza derivante dall'inosservanza del dovere di protezione del PIN risp. della carta.** Gli esercizi possono richiedere un documento d'identità. Con la sottoscrizione dell'apposito modulo al momento dell'impiego della carta, come pure con l'utilizzo del PIN, il titolare riconosce l'esattezza dell'importo. Il titolare riconosce altresì l'importo delle transazioni effettuate con la carta o con i dati della carta, senza firma e senza uso del PIN (per es. in Internet). Il titolare autorizza irrevocabilmente la banca a pagare tali importi all'esercizio. Egli diviene debitore degli importi pagati nei confronti della banca. La banca si riserva il diritto di non onorare i moduli non conformi alle presenti condizioni generali.

La carta ha solo funzione di mezzo di pagamento senza contanti. La banca non si assume alcuna responsabilità per le operazioni concluse tramite la carta. In particolare il titolare riconosce che la banca non è responsabile nel caso in cui la carta non venisse per una qualsiasi ragione accettata, integralmente o solo parzialmente, da parte degli esercizi o delle banche autorizzate. Egli riconosce inoltre che la banca non è responsabile delle prestazioni da costoro fornite e rinuncia a sollevare nei confronti della banca qualsiasi eccezione riguardante i moduli sottoscritti e/o le relative operazioni, anche in caso di ritardata o mancata consegna di merce o prestazione. Per qualsiasi controversia o reclamo concernente merci o prestazioni, come pure per esercitare qualsiasi diritto al rimborso, il titolare deve pertanto rivolgersi esclusivamente agli esercizi. La carta può essere utilizzata esclusivamente per transazioni legali.

### 4. Elaborazione delle transazioni/verifica del saldo

Tutti gli acquisti ed ogni altra transazione effettuata con la carta o con i suoi dati, come pure i versamenti, vengono trattati in base alla valuta secondo la loro data di contabilizzazione. Per le spese o ricariche effettuate in altra valuta rispetto a quella scelta nel modulo di richiesta carta, il titolare accetta il tasso di cambio applicato dalla banca. Il titolare può consultare in qualunque momento il saldo della sua carta tramite Internet, Telefono o SMS (i dettagli sono sul retro delle presenti condizioni generali) direttamente dalla Banca o attraverso Novum. Il saldo comprende tutte le transazioni notificate alla banca fino alla sera precedente. Eventuali contestazioni devono essere presentate immediatamente alla banca per iscritto e comunque entro 30 giorni dalla data di contabilizzazione. Le segnalazioni giunte in ritardo non saranno prese in considerazione.

### 5. Rimborso del saldo

Il titolare che non intende più utilizzare la carta può chiedere eccezionalmente il rimborso del saldo, previa deduzione delle spese di trattamento della banca (come indicato nella tabella sul retro delle presenti condizioni generali). Tale richiesta deve essere presentata alla banca per iscritto con una copia del documento di identità del titolare e l'indicazione di un conto bancario o postale in Svizzera (eccezionalmente anche all'estero) tassativamente del titolare.

### 6. Smarrimento della carta

In caso di smarrimento o furto della carta, il titolare deve dare immediata comunicazione telefonica alla banca e successivamente confermare per iscritto tale comunicazione. In caso di furto deve anche sporgere denuncia presso la polizia. Il titolare è responsabile di tutti gli utilizzi abusivi della carta fino a quando la banca riceve tale comunicazione. Viene sollevato da questa responsabilità qualora abbia adempiuto appieno i suoi doveri di diligenza. Il titolare può richiedere una carta sostitutiva compilando il formulario di richiesta per una carta ricaricabile (senza limite di CHF 2500) e inviandolo con una copia del proprio documento di identità alla banca. Tali carte sostitutive vengono emesse generalmente dopo un periodo di elaborazione di 7 giorni. Valgono le spese come indicate sul retro delle presenti condizioni generali.

### 7. Blocco della carta

La banca si riserva il diritto di bloccare e/o ritirare la carta al titolare senza alcun preavviso e in qualsiasi momento a suo insindacabile giudizio e senza essere tenuta a indicarne i motivi. La banca declina ogni responsabilità per qualunque conseguenza che dovesse derivare al titolare a seguito del blocco e/o del ritiro della carta. L'uso della carta dopo il blocco, fermo restando le obbligazioni che ne scaturiscono per il titolare, è illecito e perseguibile in via giudiziaria. La banca si riserva il diritto di comunicare agli esercenti tutte le informazioni di cui avessero bisogno nel caso in cui dovessero recuperare direttamente il loro credito dal titolare.

### 8. Spese

Tutte le spese relative all'utilizzo della carta (richieste via SMS, chiamate al Callcenter, contributi per il trattamento di valute estere, ...) sono indicate sul retro delle presenti condizioni generali. Il titolare conferma di avere preso atto di queste spese e le accetta senza riserva.

### 9. Rispetto delle disposizioni legali/scambio di informazioni

Il titolare riconosce e accetta che, nell'ambito della sua relazione d'affari con la banca, è tenuto a rispettare tutte le disposizioni legali e regolamentari, specificatamente di **natura fiscale**, vigenti secondo il diritto del paese in cui risiede o ha domicilio oppure in generale di tutti i paesi in cui il titolare è tenuto al **pagamento delle imposte con riferimento agli averi versati e/o depositati sulla propria carta.** La Banca non si assume alcuna responsabilità in merito. Nel caso in cui il titolare sospettasse il mancato rispetto di questi obblighi, egli è invitato a rivolgersi a un suo consulente in materia. Il titolare prende atto che la Banca è tenuta, secondo gli accordi stipulati dalla Svizzera con Stati terzi e che si basano su domande singole o raggruppate oppure su uno standard internazionale riconosciuto quale lo scambio automatico di informazioni, a trasmettere informazioni relative alla relazione di carta di pagamento alle autorità fiscali competenti svizzere o estere.

### 10. Elaborazione dei dati/cooperazione con terzi/ altre disposizioni

La Banca è autorizzata a registrare, per motivi di controllo di qualità e di sicurezza, i colloqui telefonici tra essa e il titolare, a memorizzarli su supporti dati e a conservarli per la durata di un anno. Il titolare conferma inoltre l'esattezza dei dati inseriti nel modulo durante la registrazione e autorizza la Banca a raccogliere presso enti pubblici (ufficio di esecuzione, controllo abitanti, autorità tutorie) nonché presso il datore di lavoro, le sue banche e la Centrale per informazioni di credito (ZEK) tutte le informazioni ritenute necessarie (concernenti l'indirizzo attuale, la solvibilità, l'eventuale costituzione di una curatela) per l'esame della sua richiesta. Il titolare accetta che, anche nel caso di transazioni effettuate all'interno della Svizzera, i dati vengano inoltrati alla Banca tramite le reti internazionali di carte di credito. Per incarichi di ordine amministrativo e per altri incarichi concernenti la richiesta di carta, il suo utilizzo, lo svolgimento di programmi di fedeltà o la fornitura di prestazioni legati alla carta, la Banca può consultare partner o terzi in Svizzera e all'estero e trasmettere i dati dei titolari all'estero se una protezione adeguata dei dati è garantita. La Banca o terzi incaricati dalla stessa come pure Valora possono in seguito salvare, elaborare e utilizzare i dati del titolare e i dati relativi alle sue transazioni a fini di marketing, per ricerche di mercato e per creare dei profili dei clienti. In questo modo, il titolare può beneficiare di una consulenza personalizzata, di offerte pienamente rispondenti alle sue esigenze nonché di informazioni su prodotti e servizi proposti dalla Banca o da Valora. L'elaborazione dei dati comprende specificatamente i seguenti dati: dati riguardanti il titolare, transazioni compiute con la carta e prestazioni supplementari. *La Banca può offrire in cessione rispettivamente trasferire, in parte o per intero, a terzi in Svizzera o all'estero i diritti che le discendono da questo contratto (utilizzo della carta, quota annua ecc.). Essa ha la facoltà di rendere in ogni momento accessibili a detti terzi le informazioni e i dati in relazione a questo contratto. Qualora detti terzi non soggiacessero al segreto bancario svizzero, la trasmissione delle informazioni e dei dati avverrà solo qualora essi si obblighino a mantenerli segreti e a far medesimo obbligo anche a eventuali ulteriori partner contrattuali (le informazioni e i dati resi noti a terzi servono di principio unicamente all'escussione e all'incasso di crediti pendenti).*

Il titolare conferma di aver letto il contenuto delle presenti Condizioni Generali e la panoramica delle spese sul retro, di averli capiti e di accettarli senza riserve registrando la carta. Egli riceve una copia delle stesse con la carta. La firma e/o l'utilizzo della carta costituisce/ costituiscono parimenti ulteriore conferma dell'accettazione delle Condizioni Generali.

### 11. Modifiche alle Condizioni Generali/Diritto applicabile e foro competente

La Banca si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti condizioni generali pubblicandole sul proprio sito Web o quello di Valora. Le modifiche si intendono approvate se il titolare non solleva obiezione alcuna entro 30 giorni dalla data della pubblicazione.

**Tutti i rapporti del titolare con la banca sono soggetti al diritto svizzero. Il luogo dell'adempimento, la giurisdizione di esecuzione e fallimento per i titolari domiciliati all'estero e così pure la giurisdizione esclusiva per tutti i procedimenti sono stabiliti a Lugano, salvo disposizioni cogenti del diritto svizzero. Tuttavia la banca si riserva la facoltà di promuovere azioni innanzi ai tribunali del luogo di domicilio del titolare, oppure innanzi a qualsiasi altro tribunale competente.**